

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2022/398

av den 9 mars 2022

om ändring av förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut 2012/642/Gusp av den 15 oktober 2012 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Vitryssland och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina ⁽¹⁾,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Den 18 maj 2006 antog rådet förordning (EG) nr 765/2006 ⁽²⁾.
- (2) Förordning (EG) nr 765/2006 ger verkan åt de åtgärder som föreskrivs i beslut 2012/642/Gusp.
- (3) Rådets beslut (Gusp) 2022/399 ⁽³⁾ utvidgar sanktionernas räckvidd för att ytterligare genomföra Europeiska rådets slutsatser av den 24 februari 2022 till följd av Belarus inblandning i Rysslands oacceptabla och olagliga militära angrepp mot Ukraina, som enligt internationell rätt utgör en aggressionshandling.
- (4) Mot bakgrund av situationens allvar framstår det som nödvändigt att vidta ytterligare åtgärder. Genom beslut (Gusp) 2022/399 utvidgas de befintliga finansiella restriktionerna därför ytterligare. I synnerhet förbjuds notering och tillhandahållande av tjänster kopplade till aktier i belarusiska statsägda enheter på unionens handelsplatser. Genom det beslutet införs dessutom nya åtgärder som avsevärt begränsar de finansiella inflödena från Belarus till unionen genom att förbjuda mottagande av insättningar som överstiger vissa värden från personer som är medborgare eller bosatta i Belarus, belarusiska kunders innehav av konton hos unionens värdepapperscentraler samt försäljning av värdepapper denominerade i euro till belarusiska kunder. Beslutet förbjuder också transaktioner med Belarus centralbank som rör förvaltningen av reserver eller tillgångar, tillhandahållande av offentlig finansiering för handel med och investeringar i Belarus, med begränsade undantag, samt tillhandahållande av sedlar utfärdade i euro till Belarus eller för användning i Belarus.

⁽¹⁾ EUT L 285, 17.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 765/2006 av den 18 maj 2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina (EUT L 134, 20.5.2006, s. 1).

⁽³⁾ Se sidan 9 i detta nummer av EUT.

- (5) Genom beslut (Gusp) 2022/399 införs ytterligare restriktiva åtgärder vad gäller tillhandahållande av specialiserade finansiella kommunikationstjänster till vissa belarusiska kreditinstitut och deras belarusiska dotterbolag, vilka är relevanta för det belarusiska finansiella systemet och som redan är föremål för restriktiva åtgärder som unionen har infört.
- (6) För att säkerställa ett korrekt genomförande av de åtgärder som anges i förordning (EG) nr 765/2006 är det också nödvändigt att ålägga nätverksförvaltaren för nätverksfunktioner för flygledningstjänst för det gemensamma europeiska luftrummet skyldigheter vad gäller förbud mot överflygningar och ändra bestämmelserna om icke-kringgående. Även om den allmänna uppfattningen är att begreppet *tillgångar* och *ekonomiska resurser* som omfattas av frysning även inbegriper kryptotillgångar, och att lån och krediter också kan tillhandahållas i form av kryptotillgångar, är det lämpligt att ytterligare specificera begreppet *överlåtbara värdepapper* när det gäller sådana tillgångar med tanke på deras särskilda karaktär.
- (7) Förordning (EG) nr 765/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1.9 ska ersättas med följande:

- ”9. *överlåtbara värdepapper*: följande klasser av värdepapper, inbegripet i form av kryptotillgångar, utom betalningsmedel, som kan bli föremål för handel på kapitalmarknaden:
- i) Aktier och andra värdepapper som motsvarar andelar i aktiebolag, bolag med personligt ansvar eller andra enheter samt depåbevis för aktier.
 - ii) Obligationer eller andra skuldförbindelser, inbegripet depåbevis för sådana värdepapper.
 - iii) Andra värdepapper som ger rätt att förvärva eller sälja sådana överlåtbara värdepapper eller som resulterar i en kontantavveckling som är fastställd med hänvisning till överlåtbara värdepapper.”

2. I artikel 1 ska följande punkter läggas till:

- ”20. *värdepapperscentral*: en juridisk person enligt definitionen i artikel 2.1.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 909/2014 (*).
21. *insättning*: ett tillgodohavande i form av inlåning eller som ett tillfälligt led i normala banktransaktioner och som ett kreditinstitut måste betala tillbaka enligt de lagliga och avtalsmässiga villkor som är tillämpliga, inklusive insättningar med fast löptid och insättningar på sparkonton, men exklusive tillgodohavanden om
- i) dess existens enbart kan påvisas genom ett finansiellt instrument enligt definitionen i artikel 4.1.15 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU (**), utom när det rör sig om en sparprodukt som styrks i ett bankcertifikat (*bon de caisse*) som ställts till en viss namngiven person och som finns i en medlemsstat den 2 juli 2014,
 - ii) det inte ska betalas tillbaka till det nominella värdet,
 - iii) det endast ska betalas tillbaka till det nominella värdet inom ramen för en särskild garanti eller ett avtal som tillhandahålls av kreditinstitutet eller en tredjepart.
22. *system för medborgarskap för investerare* (eller *guldpass*): förfaranden som införts av en medlemsstat och som gör det möjligt för tredjelandsmedborgare att förvärva medborgarskap i utbyte mot förutbestämda betalningar och investeringar.
23. *system för uppehållstillstånd för investerare* (eller *guldvisum*): förfaranden som införts av en medlemsstat och som gör det möjligt för tredjelandsmedborgare att få uppehållstillstånd i en medlemsstat i utbyte mot förutbestämda betalningar och investeringar.

24. *handelsplats*: enligt definitionen i artikel 4.1.24 i direktiv 2014/65/EU, en reglerad marknad, en multilateral handelsplattform eller en organiserad handelsplattform.

- (*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 909/2014 av den 23 juli 2014 om förbättrad värdepappersavveckling i Europeiska unionen och om värdepapperscentraler samt ändring av direktiv 98/26/EG och 2014/65/EU och förordning (EU) nr 236/2012 (EUT L 257, 28.8.2014, s. 1).
- (**) Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU av den 15 maj 2014 om marknader för finansiella instrument och om ändring av direktiv 2002/92/EG och av direktiv 2011/61/EU (EUT L 173, 12.6.2014, s. 349)."

3. Artikel 1m ska ersättas med följande:

"Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att, direkt eller indirekt, kringgå de förbud som fastställs i denna förordning."

4. Följande artiklar ska införas:

Artikel 1ja

1. Transaktioner relaterade till förvaltningen av reserver och av Belarus centralbanks tillgångar, inbegripet transaktioner med juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller instruktioner av, Belarus centralbank är förbjudna.

2. Genom undantag från punkt 1 får behöriga myndigheter tillåta transaktioner som är absolut nödvändiga för att säkerställa den finansiella stabiliteten i unionen som helhet eller i den berörda medlemsstaten.

3. Den berörda medlemsstaten ska omedelbart underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om sin avsikt att bevilja ett tillstånd enligt punkt 2.

Artikel 1jb

Det ska vara förbjudet att notera och tillhandahålla tjänster från och med den 12 april 2022 på handelsplatser som är registrerade eller erkända i unionen för överlåtbara värdepapper som tillhör juridiska personer, enheter eller organ etablerade i Belarus och med över 50 % offentligt ägarskap.

Artikel 1t

1. Det ska vara förbjudet att tillhandahålla offentlig finansiering eller ekonomiskt bistånd för handel med eller investeringar i Belarus.

2. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på

- bindande finansieringsåtaganden eller åtaganden om ekonomiskt bistånd som ingåtts före den 10 mars 2022,
- tillhandahållande av offentlig finansiering eller ekonomiskt bistånd upp till ett totalt värde av 10 000 000 EUR per projekt för små och medelstora företag som är etablerade i unionen, eller
- tillhandahållande av offentlig finansiering eller ekonomiskt bistånd för handel med livsmedel, och för jordbruksändamål, medicinska ändamål eller humanitära ändamål.

Artikel 1u

1. Det ska vara förbjudet att ta emot insättningar från belarusiska medborgare eller fysiska personer som är bosatta i Belarus, eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus, om det totala värdet av den fysiska eller juridiska personens, enhetens eller organets insättningar per kreditinstitut överstiger 100 000 EUR.

2. Punkt 1 ska inte tillämpas på medborgare i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i Schweiz, eller på fysiska personer som har ett tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i Schweiz.

3. Punkt 1 ska inte tillämpas på insättningar som är nödvändiga för icke-förbjuden gränsöverskridande handel med varor och tjänster mellan unionen och Belarus.

Artikel 1v

1. Genom undantag från artikel 1u.1 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till att en sådan insättning tas emot, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att mottagandet av en sådan insättning är
 - a) nödvändig för att tillgodose de grundläggande behoven för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som avses i artikel 1u.1 och familjemedlemmar som är beroende av dem, inbegripet betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,
 - b) avsedd endast för betalning av rimliga arvoden eller ersättning av utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,
 - c) nödvändig för att täcka extraordinära utgifter, under förutsättning att den relevanta behöriga myndigheten minst två veckor innan tillståndet beviljas har meddelat de andra medlemsstaternas behöriga myndigheter och kommissionen om de grunder på vilka den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas, eller
 - d) nödvändig för officiella ändamål vid en diplomatisk beskicknings eller en konsulär myndighets eller en internationell organisations officiella ändamål.
2. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om tillstånd som beviljas enligt punkt 1 a, b och d inom två veckor från beviljandet.

Artikel 1w

1. Genom undantag från artikel 1u.1 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till att en sådan insättning tas emot, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att mottagandet av en sådan insättning är
 - a) nödvändig av humanitära skäl, exempelvis för att leverera eller underlätta leverans av bistånd, inklusive medicinska förnödenheter, livsmedel eller transport av humanitär personal och därmed sammanhängande bistånd, eller för evakueringar, eller
 - b) nödvändig för det civila samhällets verksamhet som direkt främjar demokrati, mänskliga rättigheter eller rättsstatsprincipen i Belarus.
2. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om tillstånd som beviljas enligt punkt 1 inom två veckor från beviljandet.

Artikel 1x

1. Det ska vara förbjudet för värdepapperscentraler i unionen att tillhandahålla tjänster enligt definitionen i bilagan till förordning (EU) nr 909/2014 för överlåtbara värdepapper som emitterats efter den 12 april 2022 till belarusiska medborgare eller fysiska personer som är bosatta i Belarus eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus.
2. Punkt 1 ska inte tillämpas på medborgare i en medlemsstat eller fysiska personer som har ett tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd i en medlemsstat.

Artikel 1y

1. Det ska vara förbjudet att sälja överlåtbara värdepapper denominerade i euro som utfärdats efter den 12 april 2022, eller andelar i företag för kollektiva investeringar som medför exponering mot sådana värdepapper, till belarusiska medborgare eller fysiska personer bosatta i Belarus eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus.
2. Punkt 1 ska inte tillämpas på medborgare i en medlemsstat eller fysiska personer som har ett tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd i en medlemsstat.

Artikel 1z

Utän att det påverkar tillämpningen av regler om rapportering, konfidentialitet och tystnadsplikt ska kreditinstitut

- a) till den nationella behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är belägna eller till kommissionen senast den 27 maj 2022 lämna en förteckning över insättningar som överstiger 100 000 EUR som innehas av belarusiska medborgare eller fysiska personer bosatta i Belarus eller av juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus. De ska var tolfte månad tillhandahålla uppdateringar avseende beloppen för sådana insättningar i förteckningen.

- b) till den nationella behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är belägna lämna uppgifter om insättningar som överstiger 100 000 EUR som innehas av belarusiska medborgare eller fysiska personer bosatta i Belarus som har förvärvat medborgarskap i en medlemsstat eller uppehållstillstånd i en medlemsstat genom ett system för medborgarskap för investerare eller ett system för uppehållstillstånd för investerare.

Artikel 1za

1. Det ska vara förbjudet att sälja, leverera, överföra eller exportera sedlar utfärdade i euro till Belarus eller till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, inbegripet Belarus regering och centralbank, eller för användning i Belarus.
2. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av sedlar utfärdade i euro om försäljningen, leveransen, överföringen eller exporten är nödvändig för
 - a) personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus eller deras närmaste familjemedlemmar som reser i deras sällskap, eller
 - b) officiella ändamål vid diplomatiska beskickningar eller konsulära myndigheter eller internationella organisationer i Belarus som åtnjuter immunitet enligt internationell rätt.

Artikel 1zb

Det ska vara förbjudet att, från och med den 20 mars 2022 tillhandahålla specialiserade finansiella kommunikationstjänster, vilka används för utbyte av finansiella uppgifter, till de juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga XV eller till juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus och vilkas äganderätter till mer än 50 % direkt eller indirekt ägs av en enhet som förtecknas i bilaga XV.

Artikel 8ca

1. Nätverksförvaltaren för nätverksfunktioner för flygledningstjänst för det gemensamma europeiska luftrummet ska bistå kommissionen och medlemsstaterna i säkerställandet av att artiklarna 2.2 och 8b i denna förordning genomförs och efterlevs. Nätverksförvaltaren ska särskilt avvisa alla färdplaner inlämnade av luftfartygsoperatörer som indikerar en avsikt att bedriva verksamhet över unionens eller Belarus territorium som utgör en överträdelse av denna förordning, så att piloten därigenom inte tillåts flyga.
2. Nätverksförvaltaren ska på grundval av en analys av färdplaner regelbundet tillstålla kommissionen och medlemsstaterna rapporter om genomförandet av artikel 8b.”

5. Artikel 7 ska ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna och kommissionen ska underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt denna förordning och utbyta andra relevanta upplysningar som de förfogar över med anknytning till denna förordning, särskilt upplysningar om

- a) tillstånd som beviljas enligt denna förordning,
- b) uppgifter som tas emot enligt artikel 1z,
- c) överträdelser, problem med efterlevnaden samt domar som meddelats av nationella domstolar.

2. Medlemsstaterna ska omedelbart underrätta varandra och kommissionen om andra relevanta upplysningar som de förfogar över och som skulle kunna påverka det effektiva genomförandet av denna förordning.

3. Alla upplysningar som tillhandahålls eller mottogs i enlighet med denna artikel ska användas för de ändamål för vilka de tillhandahölls eller mottogs, inklusive säkerställandet av att åtgärderna i denna förordning är effektiva.”

6. I artikel 8d ska led b ersättas med följande:

”b) enheter som avses i artiklarna 1j, 1k, 1l och 1zb eller som är förtecknade i bilagorna V, IX och XV.”

7. I artikel 8e.1 ska led c ii ersättas med följande:

”ii) behandla uppgifter om verkningarna av de åtgärder som föreskrivs i denna förordning, såsom uppgifter om värdet på frysta tillgångar, uppgifter om insättningar och uppgifter om tillstånd som beviljats av de behöriga myndigheterna”.

8. Bilaga I till denna förordning ska läggas till som bilaga XV till förordning (EG) nr 765/2006.

9. Bilaga Va till förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 mars 2022.

På rådets vägnar
J.-Y. LE DRIAN
Ordförande

*BILAGA I**"BILAGA XV***FÖRTECKNING ÖVER JURIDISKA PERSONER, ENHETER ELLER ORGAN SOM AVSES I ARTIKEL 1z**

Belagroprombank

Bank Dabrabyt

Development Bank of the Republic of Belarus"

BILAGA II

Bilaga Va till förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras på följande sätt:

1. I den inledande texten ska tredje meningen ersättas med följande:

”Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 1m i denna förordning ska produkter som inte omfattas av denna bilaga, men som innehåller en eller flera av de komponenter som förtecknas i denna bilaga, inte omfattas av kontrollerna enligt artiklarna 1f och 1fa i denna förordning.”

2. I avsnitt X.B.I.001 punkt i i kategori I – Elektronik ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Utrustning för ’kemisk förångningsdeposition’ med arbetstryck under 10^5 Pa, eller”.

3. I avsnitt X.A.VII.001 i kategori VII – Rymd och framdrivning, ska första meningen ersättas med följande:

”X.A.VII.001 Dieselmotorer, och traktorer och särskilt konstruerade komponenter till dessa, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821:”.

4. I avsnitt X.A.VII.002 i kategori VII – Rymd och framdrivning, ska punkt c ersättas med följande:

”c) Gasturbinmotorer för luftfartyg och komponenter som är särskilt konstruerade för dessa.”
